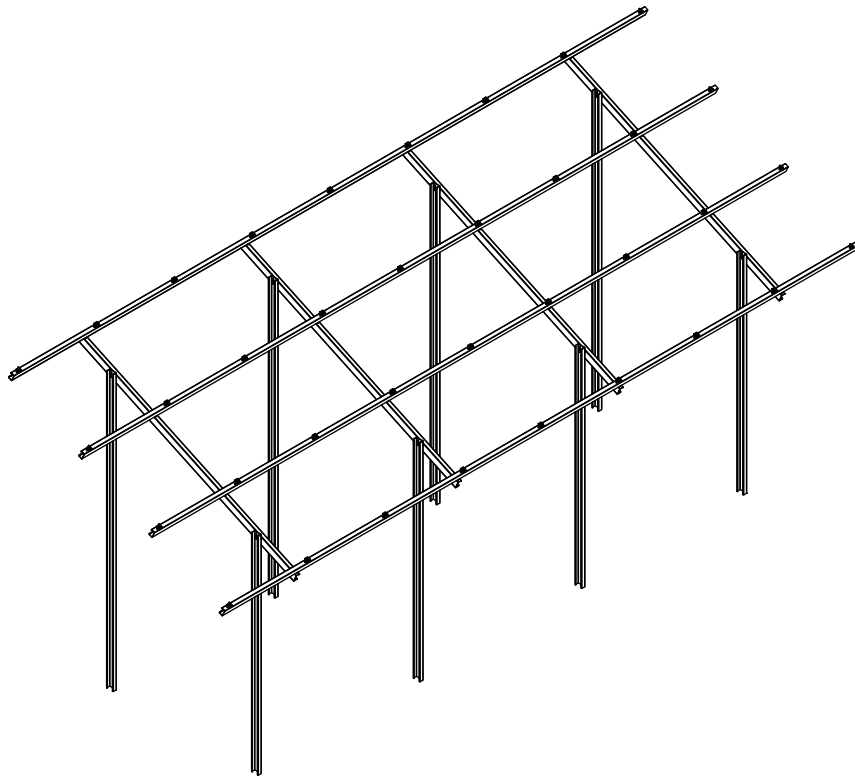


Enzeit Prime GM 2V

Núm/No: 01/201/0002/0125
Versión/Version: v_02
Fecha de emisión / Issue date: 16/01/2025
Parte 2 de 2 / Part 2 of 2
Traducción / Translation



Instrucciones de instalación

Installation instruction



Lea antes de comenzar el montaje. Conserve durante todo el período de uso./
Read before starting the assembly. Keep for the entire usage period.



Finalidad e información adicional / Purpose and additional Information	3
Lista de componentes para una construcción de ejemplo / List of components for an example construction	5
Número de herramientas, pictogramas / Number of tools, pictograms	6
Par de apriete / Tightening torques	7
Montaje de pilares / Assembly of pillars	8
Montaje de vigas inclinadas / Assembly of slanted beams	9
Montaje de vigas longitudinales / Assembly of longitudinal beams	11
Montaje del módulo fotovoltaico / Mounting the PV module	14
Enzeit Prime GM 2V	16



ES

La construcción Enzeit Prime GM 2V para módulos fotovoltaicos está diseñada para el montaje en el suelo. La construcción está dedicada a:

- 1) módulos especificados en el diseño individual;
- 2) instalación de módulos fotovoltaicos en orientación vertical;
- 3) para cargas de viento y nieve que se encuentren en la ubicación del proyecto indicada para el diseño del sitio del proyecto individual.

EN

Enzeit Prime GM 2V construction for photovoltaic modules is designed for ground mounting. The construction is dedicated to:

- 1) modules specified in the individual design;
- 2) installation of PV modules in vertical orientation;
- 3) for wind and snow loads being in the location of the project indicated for the individual project site design.



ADVERTENCIA/WARNING

Todas las condiciones anteriores deben cumplirse simultáneamente. /
All the above conditions must be met simultaneously.



PELIGRO/DANGER

El montaje de la estructura en un área que no cumple con su uso previsto puede contribuir a una situación peligrosa. /
Assembly of the structure in an area not compliant with its intended use may contribute to a hazardous situation.

El montaje de la construcción que no esté de acuerdo con estas instrucciones y el diseño individual, puede afectar negativamente el nivel de seguridad de uso de la construcción. /
Assembly of the construction not in accordance with these instructions and individual design, may adversely affect the the level of safety of use of the construction.

No instale una estructura incompleta y/o dañada. /
Do not install an incomplete and/or damaged structure.



ADVERTENCIA/WARNING

Realice el montaje de la estructura solo después de familiarizarse con el contenido de estas instrucciones de montaje (parte 1 y parte 2) y el diseño individual. /
Perform the structure assembly only after familiarizing yourself with the content of this assembly instruction (part 1 and part 2) and the individual design.

La instalación de la estructura puede ser realizada por un instalador autorizado. /
Installation of the structure can be carried out by an Authorized Installer.

Mantenga la debida precaución durante el montaje. /
Maintain due caution during assembly.

Durante el montaje, utilice un par de apriete, que garantizará el contacto total de las superficies vecinas de los componentes atornillados. /
During assembly use tightening torque, which will guarantee full contact of the neighbouring surfaces of the screwed components.



CONSEJOS/TIPS

Aplique todos los principios de seguridad necesarios cuando trabaje en altura. /
Apply all necessary safety principles when working at height.

Asegure el lugar de montaje de acuerdo con la normativa aplicable. /
Secure the assembly site according to the applicable regulations.

Instala la estructura en un equipo de 2 personas. /
Install the structure in a 2 person team.



Lista de componentes para una construcción de ejemplo / List of components for an example construction

Enzeit Prime GM 2V

ID/ ID	NOMBRE/ NAME	CANTIDAD/ Q-TY	ÍNDICE/ INDEX	COMPONENTE/ COMPONENT
101	Pila delantera <input type="text"/> / Front pile <input type="text"/>	4	PVPV-06-01010000 <input type="text"/> -1	
102	Pila trasera <input type="text"/> / Rear pile <input type="text"/>	4	PV-06-01010000 <input type="text"/> -1	
201	Viga longitudinal <input type="text"/> / Longitudinal beam <input type="text"/>	4	PV-06-01040000 <input type="text"/> -1	
203	Conector de viga longitudinal/ Longitudinal beam connector	2	PV-K-WS-L-L-280- <input type="text"/>	
301	Viga inclinada <input type="text"/> / Slanted beam <input type="text"/>	4	PV-06-01020000 <input type="text"/> -1	
401	Tornillo hexagonal M12x30/ Hexagonal screw M12x30	32	PV-05-0101000001-2	
402	Tuerca hexagonal M12/ Hexagonal nut M12	32	PV-05-0201000001-2	
403	Arandela plana grande M12/ Large flat washer M12	64	PV-05-0302000001-2	
404	Arandela elástica M12/ Spring washer M12	32	PV-05-0303000001-2	
501	Tornillo moleteado M8x40/ Knurled socked screw M8x40	8	PV-05-0103000001-2	
502	Tuerca de martillo M8/ Hammer nut M8	36	PV-05-0202000001-2	
503	Abrazadera central con pasador/ Middle clamp with pin	28	PV-05-0402 <input type="text"/> 0000 <input type="text"/> - <input type="text"/>	
504	Abrazadera final para bastidor de módulo PV de 30 mm o 35 mm/ End clamp for PV module frame 30 mm or 35 mm	8	PV-05-0403 <input type="text"/> 0000 <input type="text"/> - <input type="text"/> / <input type="text"/> PV-05-0403 <input type="text"/> 0000 <input type="text"/> - <input type="text"/>	
505	Tornillo moleteado M8x20/ Knurled socked screw M8x20	8	PV-05-0103000001-2	

La parte variable del índice.
The variable part of the index.

* El número de elementos individuales se refiere a la construcción de 16 módulos fotovoltaicos (en dos filas de 8 módulos fotovoltaicos cada una). /
The number of individual items refers to the construction for 16 PV modules (in two rows of 8 PV modules each).



Número de herramientas, pictogramas / Number of tools, pictograms

Enzeit Prime GM 2V



LLAVE DE BOCA DE TAMAÑO. 19 /
OPEN-END WRENCH, SIZE. 19



LLAVE ALLEN, TAMAÑO 6 /
ALLEN WRENCH, SIZE 6



ADAPTADOR PARA MARTINETE /
ADAPTER FOR PILE DRIVER



METROS /
MEASURE



PELIGRO /
DANGER



NOTA /
NOTE



CONSEJO /
TIP



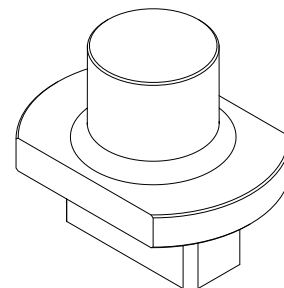
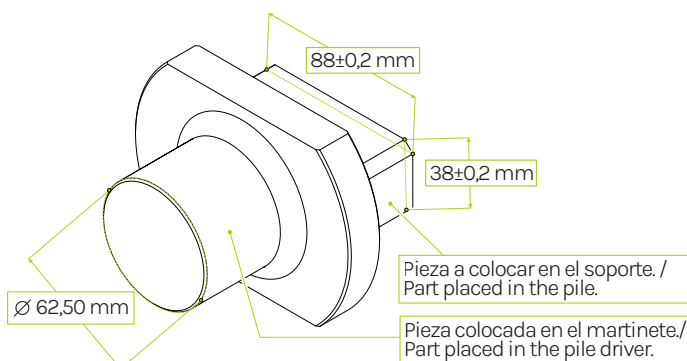
LA PARTE VARIABLE DEL ÍNDICE /
THE VARIABLE PART OF THE INDEX



CONSEJOS/TIPS

El adaptador para el martinete está disponible en el Productor bajo el índice PV-PR-38.7.02. /
The adapter for the pile driver is available from the Producer under the index PV-PR-38.7.02.

Utilice un adaptador de martinete con las dimensiones de la pieza colocada en el martinete como se muestra a continuación. /
Use a pile driver adapter with the dimensions of the part placed in the pile driver as shown below.



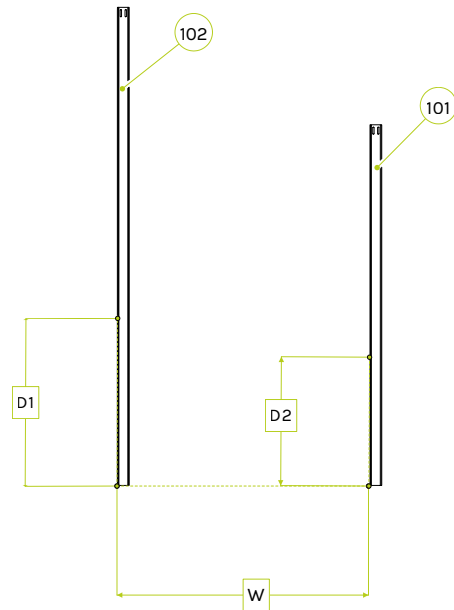
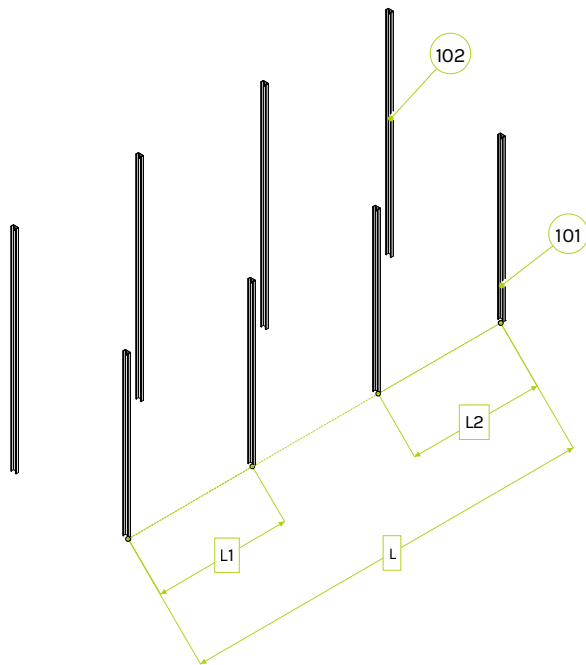


CLASE DE RESISTENCIA A2-70 / STRENGTH CLASS A2-70

TAMAÑO DEL TORNILLO / SCREW SIZE	PAR DE APRIETE MÍNIMO / MINIMUM TORQUE TIGHTENING	PAR DE APRIETE MÁXIMO / MAXIMUM TORQUE TIGHTENING	ADVERTICIA / WARNING
M6	5,9	8,8	-
M8	14,5	21,5	Use el par de apriete en las conexiones de la abrazadera al módulo PV según las instrucciones del módulo PV que se esté instalando. / Use the tightening torque in the clamp-PV module connections according to the instructions of the PV module being installed.
M10	30	44	-
M12	50	74	En los puntos de conexión de componentes con recubrimiento anticorrosivo y componentes de acero inoxidable, el rango de par de apriete es de un mínimo de 50 Nm y un máximo de 59,2 Nm. / At the connection points of corrosion-coated and stainless steel components, the tightening torque range is a minimum of 50 Nm and a maximum of 59,2 Nm.
M14	79	119	-
M16	121	183	-

CLASE DE RESISTENCIA A2-80 / STRENGTH CLASS A2-80

TAMAÑO DEL TORNILLO / SCREW SIZE	PAR DE APRIETE MÍNIMO / MINIMUM TORQUE TIGHTENING	PAR DE APRIETE MÁXIMO / MAXIMUM TORQUE TIGHTENING	ADVERTICIA / WARNING
M6	8	11,8	-
M8	19,3	28,7	Use el par de apriete en las conexiones de la abrazadera al módulo PV según las instrucciones del módulo PV que se esté instalando. / Use the tightening torque in the clamp-PV module connections according to the instructions of the PV module being installed.
M10	39,4	58	-
M12	67	100	En los puntos de conexión de componentes con recubrimiento anticorrosivo y componentes de acero inoxidable, el rango de par de apriete es de un mínimo de 39,4 Nm y un máximo de 46,4 Nm. / At the connection points of corrosion-coated and stainless steel components, the tightening torque range is a minimum of 39.4 Nm and a maximum of 46.4 Nm.
M14	106	159	-
M16	161	245	-



ID/ ID	NOMBRE/ NAME	CANTIDAD/ QTY
101	Pila delantera <input type="text"/> / Front pile <input type="text"/>	4
102	Pila trasera <input type="text"/> / Rear pile <input type="text"/>	4



ES

Las dimensiones L, L1, L2, W, D1 y D2 se especifican en el proyecto individual. /

EN

The dimensions L, L1, L2, W, D1 and D2 are specified in the individual project.

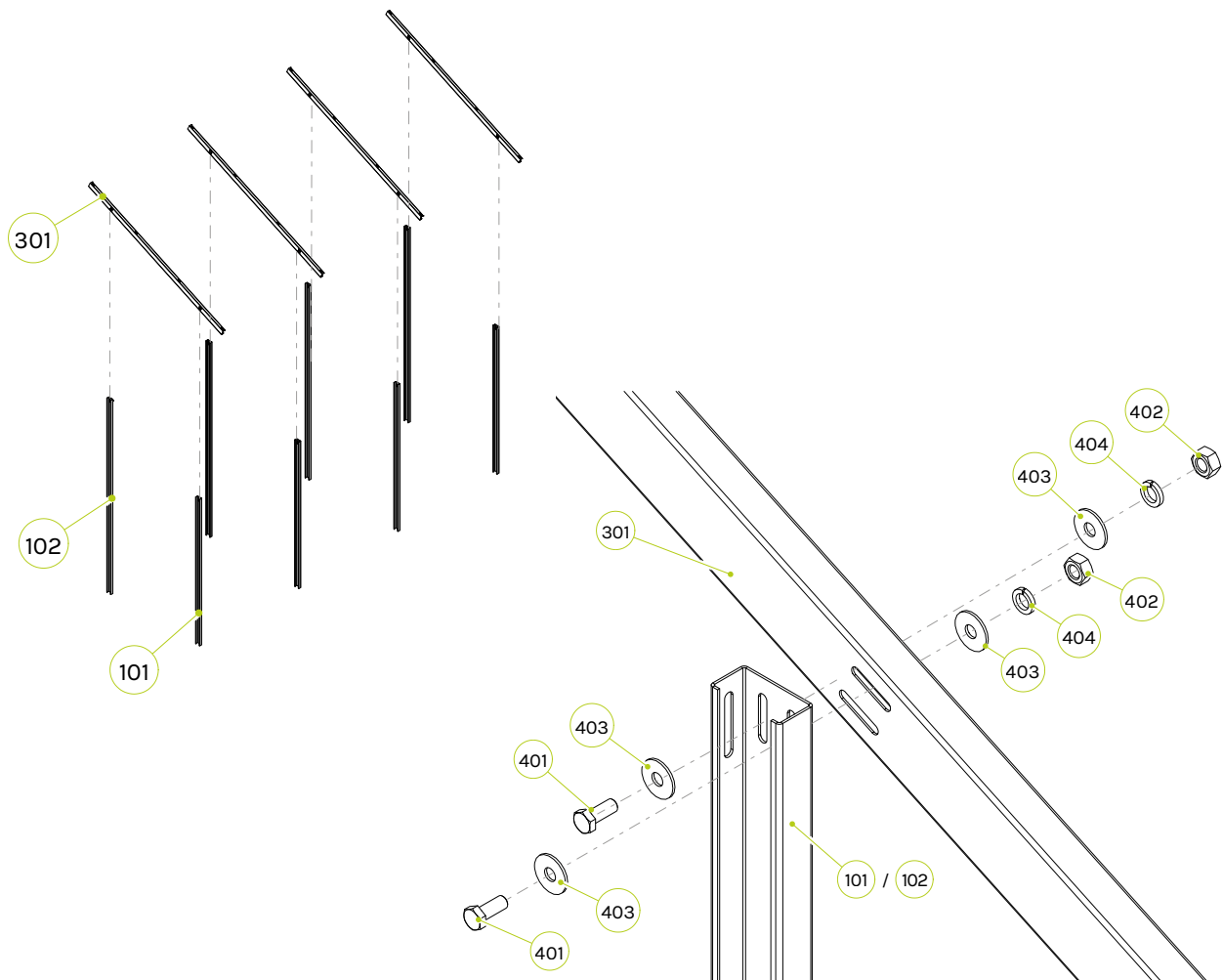


ES

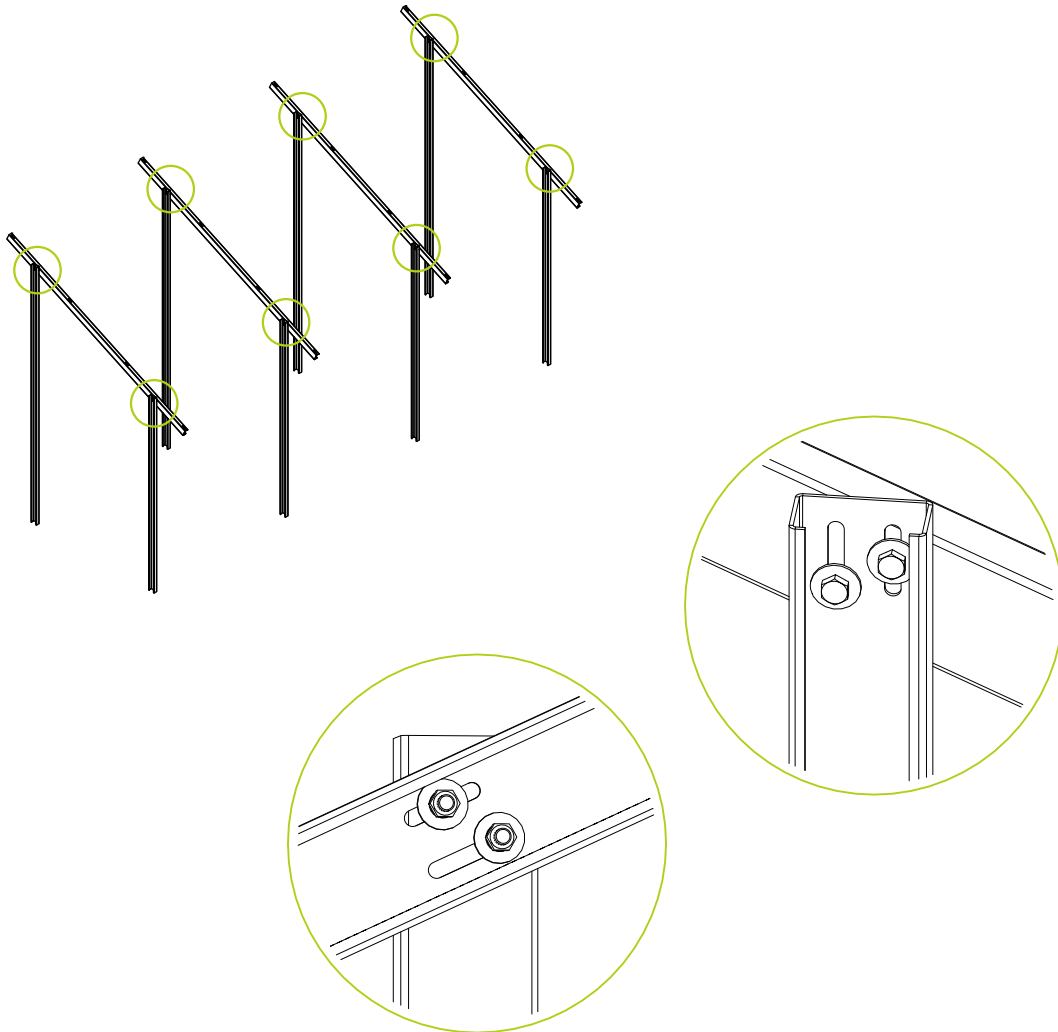
Las cantidades de componentes indicadas se refieren a la construcción diseñada para la instalación de 16 módulos fotovoltaicos (en dos filas de 8 módulos fotovoltaicos cada una). /

EN

The quantities of components indicated refer to the construction designed for the installation of 16 PV modules (in two rows of 8 PV modules each).



ID/ ID	NOMBRE/ NAME	CANTIDAD/ QTY
101	Pila delantera <input type="checkbox"/> / Front pile <input type="checkbox"/>	1
102	Pila trasera <input type="checkbox"/> / Rear pile <input type="checkbox"/>	1
301	Viga inclinada <input type="checkbox"/> / Slanted beam <input type="checkbox"/>	1
401	Tornillo hexagonal M12x30/ Hexagonal screw M12x30	2
402	Tuerca hexagonal M12/ Hexagonal nut M12	2
403	Arandela plana grande M12/ Large flat washer M12	4
404	Arandela elástica M12/ Spring washer M12	2

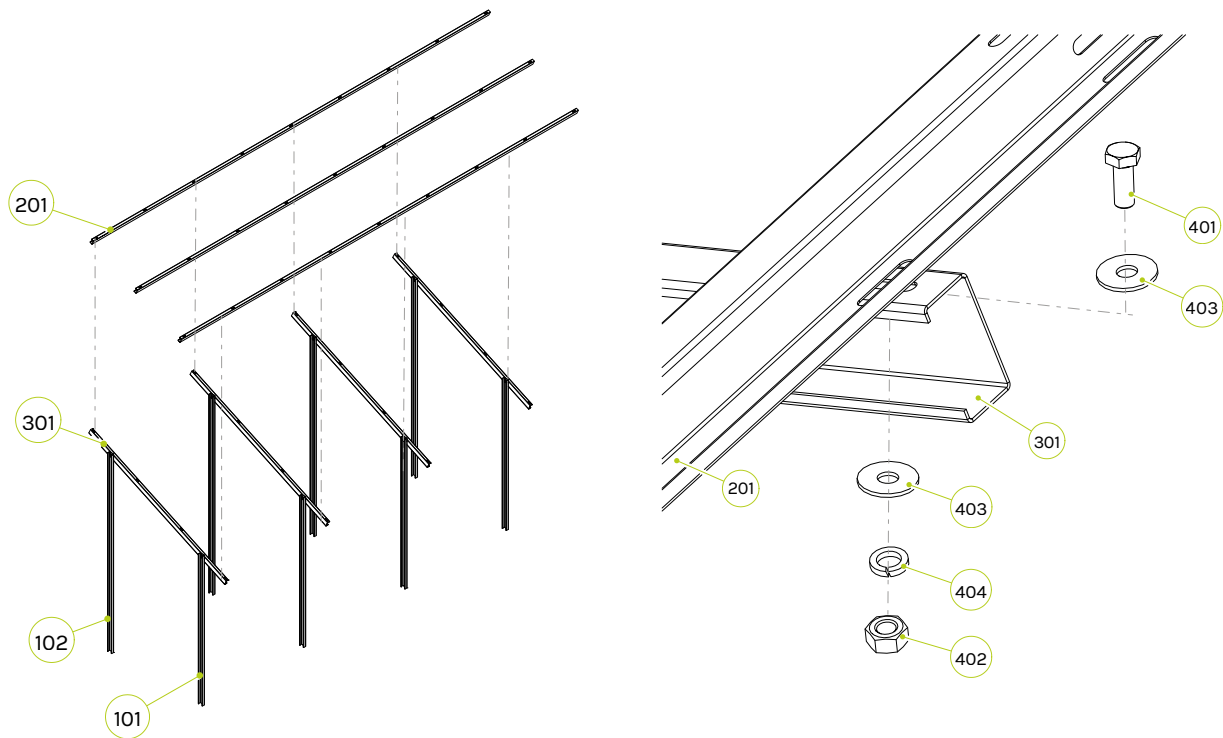


ES

Repita el montaje de todas las vigas inclinadas (301) en los pilotes delanteros (101) y traseros (102).
Instale las vigas inclinadas (301) de acuerdo con el diseño individual. /

EN

Repeat the assembly of all slanted beams (301) on the front piles (101) and rear piles (102).
Install the slanted beams (301) according to the individual design.



ID/ ID	NOMBRE/ NAME	CANTIDAD/ QTY
101	Pila delantera <input type="checkbox"/> / Front pile <input type="checkbox"/>	1
102	Pila trasera <input type="checkbox"/> / Rear pile <input type="checkbox"/>	1
201	Viga longitudinal <input type="checkbox"/> / Longitudinal beam <input type="checkbox"/>	1
301	Viga inclinada <input type="checkbox"/> / Slanted beam <input type="checkbox"/>	1
401	Tornillo hexagonal M12x30/ Hexagonal screw M12x30	2
402	Tuerca hexagonal M12/ Hexagonal nut M12	2
403	Arandela plana grande M12/ Large flat washer M12	4
404	Arandela elástica M12/ Spring washer M12	2



ES

Está permitido que se utilicen vigas longitudinales de diferentes longitudes en un proyecto individual.
La posición mutua de las vigas longitudinales de diferentes longitudes se especifica en el proyecto individual. /

EN

It is permissible that longitudinal beams of different lengths will be used in an individual project.
The mutual position of longitudinal beams of different lengths is specified in the individual project.

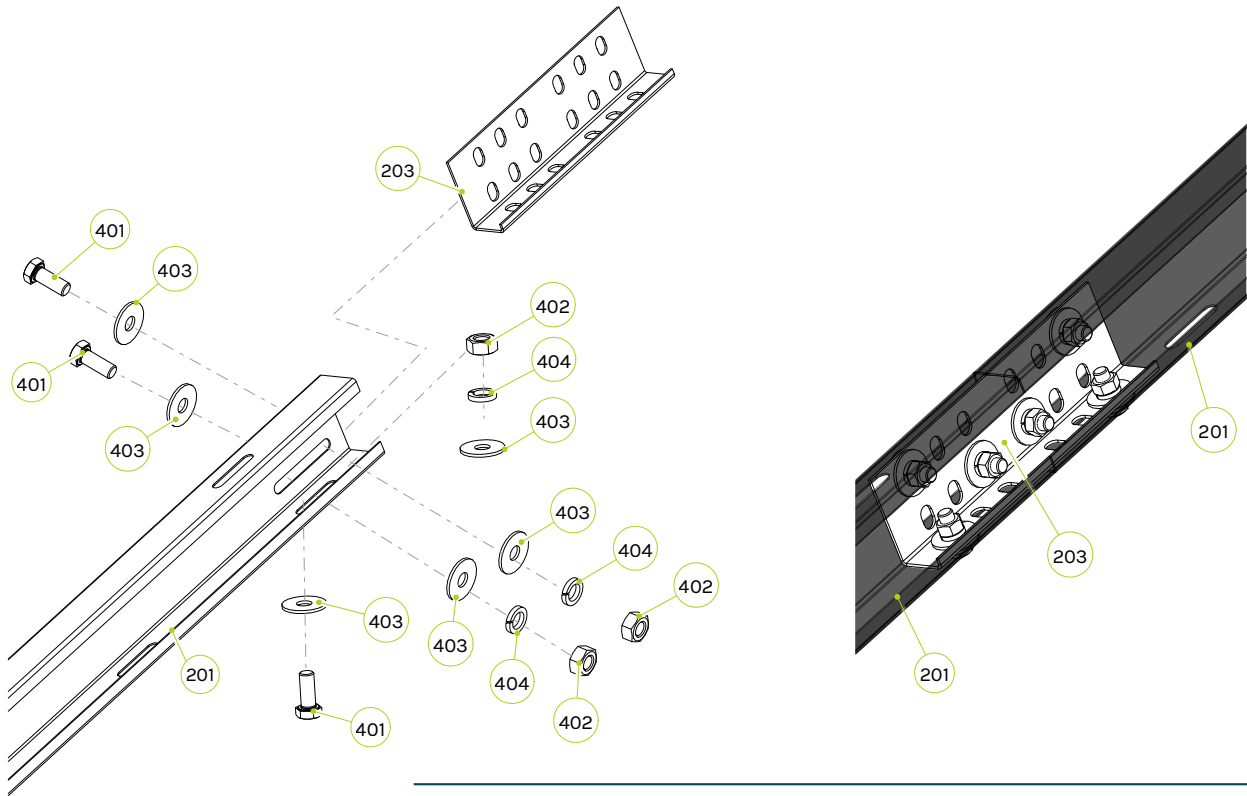




ES

Este paso de montaje se produce única y exclusivamente cuando se instalan al menos dos vigas longitudinales en una fila. /

EN

This assembly step occurs only and exclusively when installing at least two longitudinal beams in one row.



ID/ ID	NOMBRE/ NAME	CANTIDAD/ QTY
201	Viga longitudinal  / Longitudinal beam 	2
203	Conector de viga longitudinal/ Longitudinal beam connector	1
401	Tornillo hexagonal M12x30/ Hexagonal screw M12x30	3
402	Tuerca hexagonal M12/ Hexagonal nut M12	3
403	Arandela plana grande M12/ Large flat washer M12	6
404	Arandela elástica M12/ Spring washer M12	3



ES

Conecte las vigas longitudinales adyacentes (201) entre sí utilizando el conector de viga longitudinal (203) y los elementos de fijación (401, 402, 403, 404).

Conecte cada conector de viga longitudinal (203) a la viga longitudinal (201) con tres juegos de sujetadores (401, 402, 403, 404). /

EN

Connect adjacent longitudinal beams (201) to each other using the longitudinal beam connector (203) and fasteners (401, 402, 403, 404). Connect each longitudinal beam connector (203) to the longitudinal beam (201) with three sets of fasteners (401, 402, 403, 404).

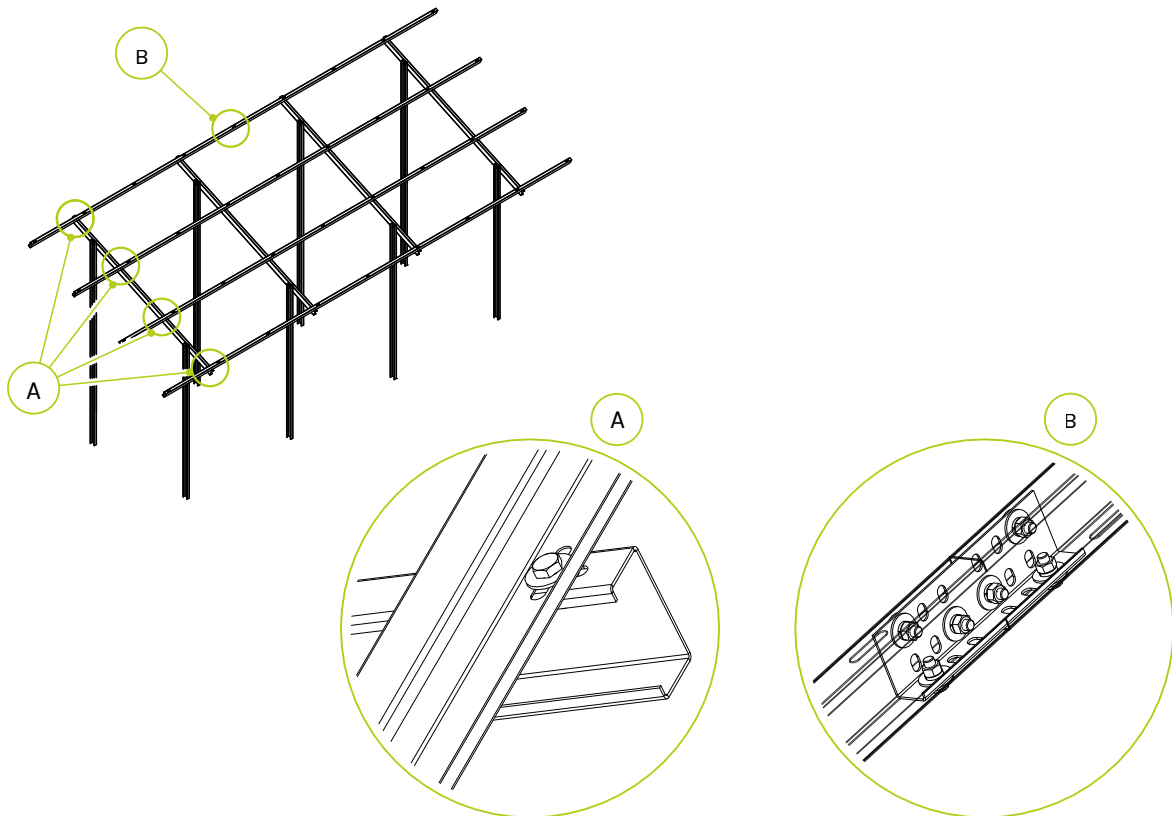


ES

El montaje del conector de viga longitudinal (203) no se produce en todas las estructuras. Depende del diseño individual. /

EN

The assembly of the longitudinal beam connector (203) does not occur in every structure. It depends on the individual design.

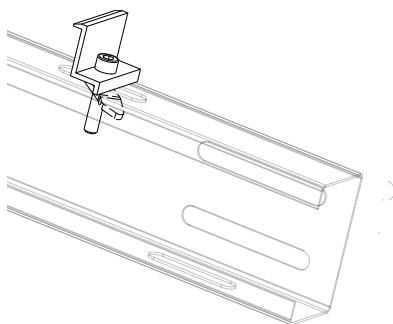
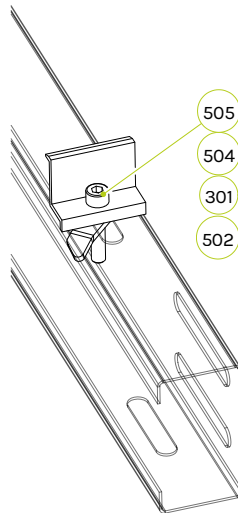
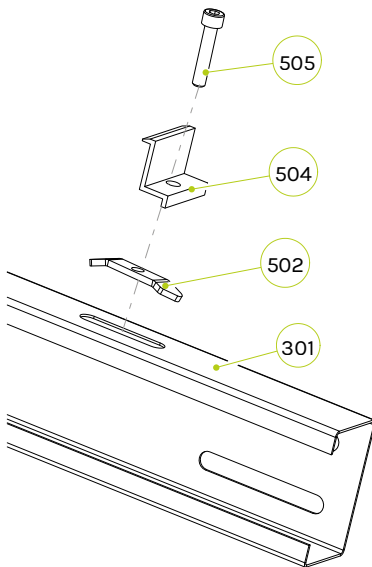




ES

Repita el montaje de todas las vigas longitudinales, conectores de viga longitudinal (203) en las vigas inclinadas (301). Las ubicaciones de las vigas longitudinales (201) con la viga inclinada (301) y el conector de viga longitudinal (201) se especifican en el proyecto individual. /

EN

Repeat the assembly of all longitudinal beams, longitudinal beam connectors (203) on the inclined beams (301). The locations of the longitudinal beams (201) with the inclined beam (301) and the longitudinal beam connector (201) are specified in the individual project.



ID/ ID	NOMBRE/ NAME	CANTIDAD/ QTY
301	Viga longitudinal  / Longitudinal beam 	1
502	Tuerca de martillo M8/ Hammer nut M8	1
504	Abrazadera final para bastidor de módulo PV de 30 mm o 35 mm / End clamp for PV module frame 30 mm or 35 mm	1
505	Tomillo moleteado M8x20/ Knurled socked screw M8x20	1



ES

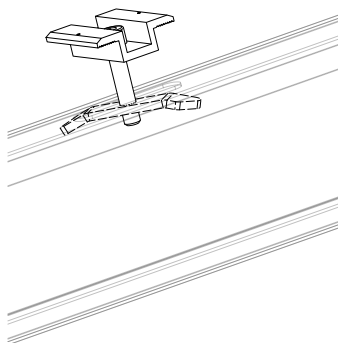
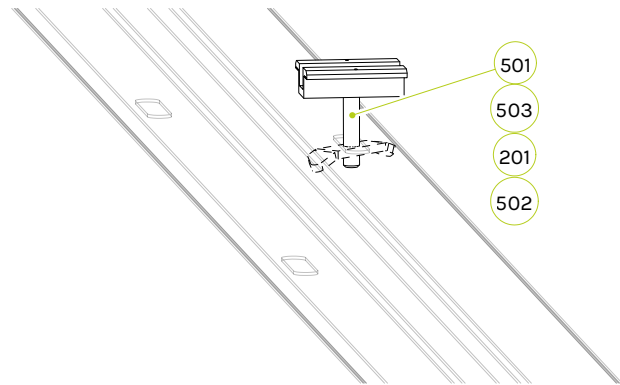
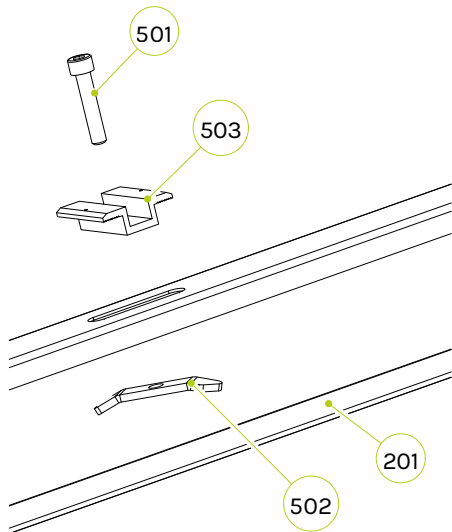
Al instalar módulos PV con la abrazadera final (504):



- 1) inserte el tornillo (505) en el orificio de la abrazadera final (504);
- 2) inserte la tuerca de martillo (502) en el espacio de la viga longitudinal (201);
- 3) gire la tuerca percutora (502) 180 grados de modo que los extremos de la tuerca percutora (502) descansen contra las paredes internas de la viga longitudinal (201);
- 4) ajuste la posición del módulo PV;
- 5) apriete el perno con el par especificado en las instrucciones del módulo fotovoltaico a instalar. /

EN

When installing PV modules using end clamp (504):

- 1) insert the screw (505) into the hole of the end clamp (504);
- 2) insert the hammer nut (502) into the space of the longitudinal beam (201);
- 3) turn the hammer nut (502) 180 degrees so that the ends of the hammer nut (502) rested against the inner walls of the longitudinal beam (201);
- 4) adjust the position of the PV module;
- 5) tighten the bolt with the torque specified in the instructions of the PV module to be installed.



ID/ ID	NOMBRE/ NAME	CANTIDAD/ QTY
201	Viga longitudinal  / Longitudinal beam 	1
501	Tornillo moleteado M8x40/ Knurled socketed screw M8x40	1
502	Tuerca de martillo M8/ Hammer nut M8	1
503	Abrazadera central con pasador/ Middle clamp with pin	1

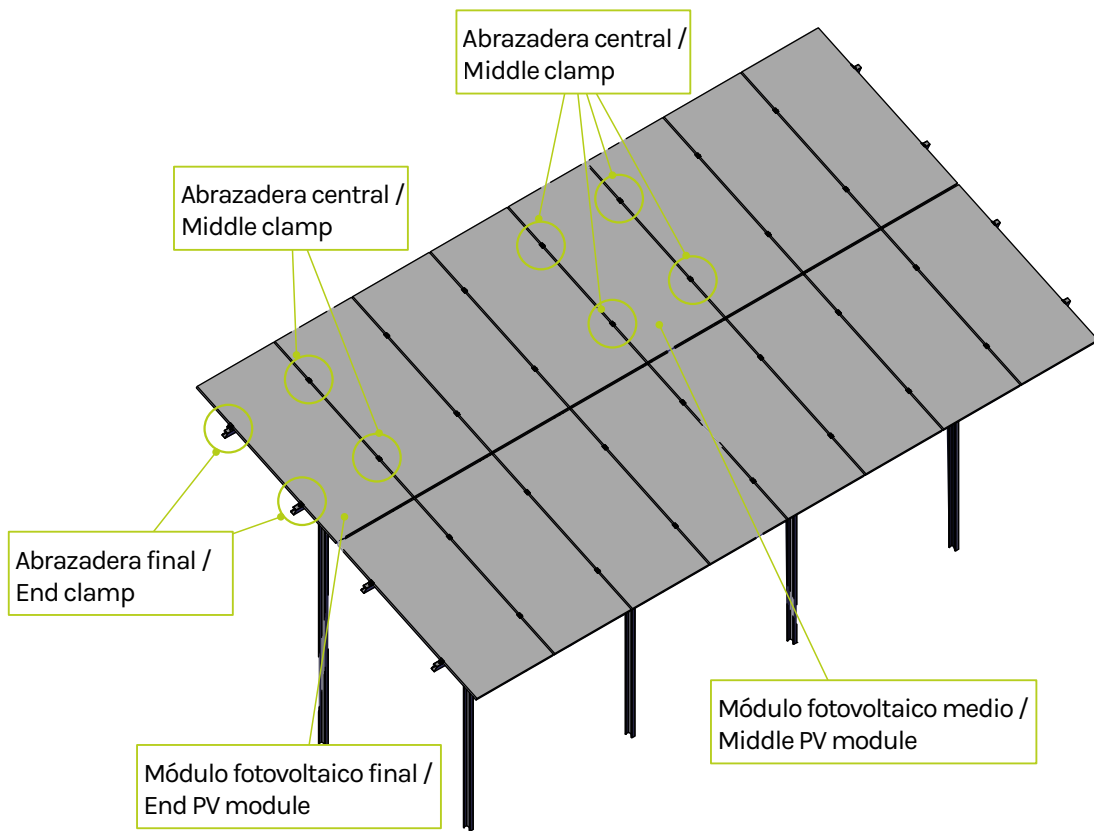


ES

Al instalar módulos fotovoltaicos con la abrazadera central (503):
1) inserte el tornillo (501) en el orificio de la abrazadera central (503);
2) inserte la tuerca de martillo (502) en el espacio de la viga longitudinal (201);
3) gire la tuerca percutora (502) 180 grados de modo que los extremos de la tuerca percutor (502) descansen contra las paredes internas de la viga longitudinal (201);
4) ajuste la posición del módulo PV;
5) apriete el perno con el par especificado en las instrucciones del módulo fotovoltaico a instalar. /

EN

When installing PV modules using middle clamp (503):
1) insert the screw (501) into the hole of the middle clamp (503);
2) insert the hammer nut (502) into the space of the longitudinal beam (201);
3) turn the hammer nut (502) 180 degrees so that the ends of the hammer nut (502) rested against the inner walls of the longitudinal beam (201);
4) adjust the position of the PV module;
5) tighten the bolt with the torque specified in the instructions of the PV module to be installed.





**Herrajes e Iluminación S.L.,
Avenida Aragón 30, Planta 8
46021 Valencia**

GTV Poland SA
Street address ul.Przejazdowa 21
05-800 Pruszków, Poland

**NIF: B40518615, Inscrita en el Registro Mercantil de Valencia,
tomo 10542, general 7823 de la Sección General del Libro
de Sociedades, folio 102, hoja número V-183441, inscripción 1ª**

NIP (tax ID): 5342505912, REGON (business ID): 361900451
KRS: 0000938133, District Court for the Capital City of Warsaw
in Warsaw, XIV Economic Department of the National Court Register

enzeit.com